

والغواني يغرهنّ الثناء	خدعوها بقولهم: حسناء
كثرت في غرامها الأسماء	أتراها تناست اسمي لما
يك بيني وبينها أشياء	إن رأنتي تميل عني، كأن لم
فكلام، فموعِد، فلقاء	نظرة، فابتسامه، فسلام
أو فراق يكون منه الداء	ففرق يكون فيه دواء
نتهادي من الهوى ما نشاء	يوم كنا – ولا تسل: كيف كنا؟ -
تعبت في مراسه الأهواء	وعلينا من العفاف رقيب
أنتم الناس أيها الشعراء	جاذبتني ثوبي العصي وقالت:
فالعذارى قلوبهنّ هواء	فاتقوا الله في قلوب العذارى

Describe the Context –

Linguistic: What kind of words and structures surround the word *ghaaniyah*? What does the word itself mean? Recall the line of poetry by Al-Naabighah

في إثر غانية رمثك بسهمها فأصاب قلبك غير إن لم تُقصد

And the anonymous line:

إن تبغضيني، فما أحببت غانية ... يروضها من لئام الناس رواض

Has the word undergone any semantic change? What does it mean for you today?

Situational: What kind of event or events the poet describes in the lines above? What kind of change happens in the relationship described in the poem?

Cultural: Any clues on the culture where this poem belongs? This is Egypt when there were still "maids" and "slaves", well before women got out and took part in the 1919 revolution.

Epistemic: What kind of knowledge is shared between the people involved in the poem?

You may handle the context of the poem using Deixis – person, time, place, social, discourse

Now, continue analyzing the poem using any of these frameworks:

FTM – Field; Tenor; Mode (Halliday)

SPEAKING – Setting, Participants, Ends, Act Sequencing, Key, Instrumentalities, Norms, Genre (Hymes)